



VIỆN KIỂM SÁT NHÂN DÂN TỐI CAO  
VIỆN KIỂM SÁT NHÂN DÂN  
TỈNH QUẢNG NINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 180 /CT-VKSQN-P3

Quảng Ninh, ngày 29 tháng 11 năm 2022

## CÁO TRẠNG

### VIỆN TRƯỞNG VIỆN KIỂM SÁT NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NINH

Căn cứ các Điều 41, 236, 239 và 243 Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ Quyết định khởi tố vụ án hình sự số 105 ngày 30 tháng 9 năm 2022 của Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an tỉnh Quảng Ninh, về tội “Buôn lậu” quy định tại Điều 188 Bộ luật Hình sự;

Căn cứ Quyết định khởi tố bị can số 346 ngày 30 tháng 9 năm 2022 của Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an tỉnh Quảng Ninh, đối với Văn Thọ Nam về tội “Buôn lậu” quy định tại Điều 188 Bộ luật Hình sự;

Căn cứ Bản kết luận điều tra số 174 ngày 22 tháng 11 năm 2022 của Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an tỉnh Quảng Ninh.

Trên cơ sở kết quả điều tra đã xác định được như sau:

Công ty cổ phần điều khiển tự động DKT (viết tắt là Công ty DKT) được Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh có mã số doanh nghiệp 0101550169, người đại diện theo pháp luật là Văn Thọ Nam - chức danh Giám đốc, ngành nghề kinh doanh: Sản xuất kinh doanh các sản phẩm, dụng cụ, thiết bị máy móc cơ khí, điện, điện tử, tự động hóa, đo lường, điều khiển; xuất nhập khẩu các mặt hàng công ty kinh doanh... Ngày 22/7/2020, Văn Thọ Nam đại diện công ty DKT ký Hợp đồng mua bán hàng hóa số 5501 với Chi nhánh Tập đoàn công nghiệp than khoáng sản Việt Nam - Công ty than Thống Nhất TKV (viết tắt là Công ty than Thống Nhất). Theo đó, Công ty DKT có trách nhiệm cung cấp, lắp đặt, hướng dẫn vận hành và bảo trì cho Công ty than Thống Nhất 07 hệ thống cân băng tải hầm lò có xuất xứ từ Công ty Convey Weigh - Hoa Kỳ với giá thành 1.930.900.000 đồng, giao hàng tại kho bên mua.

Quá trình thực hiện, tháng 7/2020 Văn Thọ Nam sử dụng địa chỉ Email quốc tế của Công ty DKT là [dkjtjsc@vnn.vn](mailto:dkjtjsc@vnn.vn) gửi thư điện tử đến địa chỉ hòm thư [conveyweighllc@gmail.com](mailto:conveyweighllc@gmail.com) và [sale@conveyweigh.com](mailto:sale@conveyweigh.com) của Công ty Convey Weigh Hoa Kỳ để đặt mua hàng hóa gồm: 01 bộ hiển thị cân BeltPro, 28 cảm biến tải trọng thương hiệu Loadcell Zemic Europe và 07 cảm biến tốc độ thương hiệu Spectec USA (đây là các thiết bị không thể thiếu và tách rời của hệ thống cân băng tải hầm lò, có tác dụng đo các chỉ số về tải trọng và tốc độ chạy của băng tải than). Sau khi chuyển khoản quốc tế thanh toán tiền mua hàng, ngày 08/9/2020 Văn Thọ Nam sử dụng máy tính kết nối Internet truy cập vào phần mềm kê khai hải quan điện tử làm thủ tục nhập khẩu số hàng hóa trên tại Chi cục hải quan cửa khẩu sân bay



quốc tế Nội Bài. Mặc dù, Nam biết rõ hàng hóa Công ty Convey Weigh Hoa Kỳ xuất bán cho Công ty DKT đang chờ thông quan gồm có: 01 Bộ hiển thị trọng lượng cân BeltPro, 28 cảm biến tải trọng nhãn hiệu Loadcell Zemic Europe và 07 cảm biến tốc độ thương hiệu Spectec USA, nhưng Nam chỉ kê khai hàng hóa nhập khẩu là 01 Bộ hiển thị trọng lượng cân BeltPro có trị giá 2.930 USD, trọng lượng 57kg tại Tờ khai hàng hóa nhập khẩu số 103522584910, còn số hàng hóa có giá trị lớn hơn là 28 cảm biến tải trọng và 07 cảm biến tốc độ không kê khai nhằm mục đích nhập lậu về Việt Nam. Ngày 13/10/2020, Công ty DKT đã bàn giao toàn bộ hàng hóa theo Hợp đồng mua bán số 5501 ngày 22/7/2020 cho Công ty than Thống Nhất trong đó có 28 cảm biến tải trọng và 07 cảm biến tốc độ nêu trên. Công ty than Thống Nhất đã nghiệm thu, thanh lý hợp đồng và thanh toán tiền cho Công ty DKT.

Kết luận định giá số 09/KL-HĐĐGTS ngày 21/9/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự tỉnh Quảng Ninh xác định: Trị giá của 28 cảm biến tải trọng thương hiệu Zemic Europe và 07 cảm biến tốc độ thương hiệu Spectec USA do Công ty cổ phần điều khiển tự động DKT - Việt Nam mua của Công ty Convey Weigh LLC - Hoa Kỳ, thời điểm ngày 09/9/2020 tại Cửa khẩu sân bay quốc tế Nội Bài là 167.131.209 đồng (giá chưa bao gồm thuế).

Căn cứ phương pháp tính thuế tại văn bản số 2740/HQNB-TH ngày 01/11/2022 của Chi cục hải quan cửa khẩu sân bay quốc tế Nội Bài, xác định tổng số tiền thuế phải nộp đối với 28 cảm biến tải trọng thương hiệu Zemic Europe và 07 cảm biến tốc độ nêu trên là 24.824.384 đồng.

Ngày 18/9/2022, Công ty than Thống Nhất đã bàn giao cho Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an tỉnh Quảng Ninh 02 cảm biến tải trọng và 01 cảm biến tốc độ đã qua sử dụng. Quá trình điều tra, bị can Văn Thọ Nam đã tự nguyện nộp lại số tiền 25.000.000 đồng để khắc phục hậu quả và khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung trên, Nam xác nhận các cảm biến Cơ quan điều tra thu giữ chính là cảm biến do Nam bán cho Công ty than Thống Nhất theo Hợp đồng mua bán hàng hóa số 5501 ngày 22/7/2020.

Căn cứ vào các tình tiết và chứng cứ nêu trên,

### KẾT LUẬN

Ngày 08/9/2020, Văn Thọ Nam mở Tờ khai hàng hóa nhập khẩu số 103522584910 tại Chi cục hải quan cửa khẩu sân bay quốc tế Nội Bài, Nam chỉ kê khai hàng hóa nhập khẩu là 01 Bộ hiển thị trọng lượng cân BeltPro, còn số hàng hóa là 28 cảm biến tải trọng và 07 cảm biến tốc độ trị giá 167.131.209,đ (Một trăm sáu mươi bảy triệu, một trăm ba mươi một nghìn, hai trăm linh chín đồng), Nam không kê khai nhằm mục đích nhập lậu về Việt Nam để bán cho Chi nhánh Tập đoàn công nghiệp than khoáng sản Việt Nam - Công ty than Thống Nhất TKV kiếm lời.

Như vậy có đủ căn cứ để xác định bị can có lý lịch dưới đây đã phạm tội như sau:

- Họ và tên: **Văn Thọ Nam** - Tên gọi khác: Không - Giới tính: Nam;
- Sinh ngày 25/5/1975, tại Hà Nội;





- Nơi đăng ký NKTT: 94b đường Bưởi, phường Ngọc Khánh, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội;
- Nơi tạm trú: Khu 7, phường Cửa Ông, thành phố Cẩm Phả, tỉnh Quảng Ninh;
- Quốc tịch: Việt Nam - Dân tộc: Kinh - Tôn giáo: Không;
- Nghề nghiệp: Kinh doanh;
- Trình độ học vấn: Lớp 12/12;
- Họ và tên cha: Văn Anh Cầu - sinh năm 1930 - trú tại Ngọc Khánh, Ba Đình, Hà Nội;
- Họ và tên mẹ: Phó Thị Bích Liên - sinh năm 1939 (đã chết);
- Bị can là con duy nhất trong gia đình;
- Vợ: Hoàng Thị Thu Trang - sinh năm 1976 - trú tại Ngọc Khánh, Ba Đình, Hà Nội;
- Bị can có 03 con, con lớn sinh năm 2001, con nhỏ sinh năm 2015;
- Tiền án, tiền sự: Chưa;
- Bị can hiện đang tại ngoại tại nơi cư trú.

Hành vi nêu trên của bị can Văn Thọ Nam đã phạm tội “Buôn lậu”, quy định tại khoản 1 Điều 188 Bộ luật hình sự.

#### **Điều 188 Bộ luật Hình sự quy định:**

*“1. Người nào buôn bán qua biên giới hoặc từ khu phi thuế quan vào nội địa hoặc ngược lại trái pháp luật hàng hóa, tiền Việt Nam, ngoại tệ, kim khí quý, đá quý trị giá từ 100.000.000 đồng đến dưới 300.000.000 đồng hoặc dưới 100.000.000 đồng nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 50.000.000 đồng đến 300.000.000 đồng hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:*

*a) Đã bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi quy định tại Điều này hoặc tại một trong các điều 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196 và 200 của Bộ luật này hoặc đã bị kết án về một trong các tội này, chưa được xóa án tích mà còn vi phạm;*

*b) Vật phạm pháp là di vật, cổ vật...”*

Quá trình điều tra, bị can Văn Thọ Nam đã tự nguyện khắc phục hậu quả; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bố mẹ bị cáo là người có công với cách mạng, gia đình bị cáo được Chủ tịch UBND quận Ba Đình tặng Giấy khen năm 2014 do đã gương mẫu chấp hành tốt chủ trương chính sách của Nhà nước nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại các điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Hành vi không kê khai hàng hóa nhập khẩu, gây thất thoát 24.824.384 đồng tiền thuế cho Nhà nước của bị can Văn Thọ Nam không bị xử lý về tội “Trốn thuế” quy định tại điểm g khoản 1 Điều 200 Bộ luật hình sự vì đã được xử lý theo khoản 1 Điều 188 Bộ luật hình sự như đã nêu ở trên.

Đối với hành vi chỉnh sửa nội dung tờ khai hải quan của Văn Thọ Nam chỉ là thủ đoạn che giấu, hợp thức nguồn gốc sau khi đã nhập lậu 35 cảm biến, không nhằm mục đích thực hiện tội phạm khác. Hơn nữa, tài liệu này do Văn Thọ Nam tạo lập, không phải tài liệu của cơ quan tổ chức, do vậy không đủ yếu tố cấu thành tội “Làm giả tài liệu của cơ quan, tổ chức” quy định tại Điều 341 Bộ luật hình sự.



Đối với các thành viên thuộc Tổ nghiệm thu và bàn giao thiết bị Công ty than Thống Nhất, quá trình điều tra xác định họ không biết việc Văn Thọ Nam buôn lậu hàng hóa. Quá trình điều tra, không thu được tài liệu thể hiện các cá nhân này có hành vi gian lận trong quá trình đấu thầu, nghiệm thu hàng tiếp nhận của Công ty DKT. Do vậy không đủ căn cứ để xử lý.

### QUYẾT ĐỊNH

Truy tố ra trước Toà án nhân dân tỉnh Quảng Ninh để xét xử bị can Văn Thọ Nam về tội “Buôn lậu”, quy định tại khoản 1 Điều 188 của Bộ luật Hình sự.

Kèm theo Cáo trạng có:

- Hồ sơ vụ án gồm có: 01 tập, bằng 396 tờ; đánh số thứ tự từ 01 đến 396.
- Danh sách những người Viện kiểm sát đề nghị Tòa án triệu tập đến phiên tòa.

**Nơi nhận:**

- Tòa án tỉnh Quảng Ninh;
- Vụ 3 VKSND tối cao (để báo cáo);
- Bị can;
- Lưu: HSVA, HSKS, VP.

**KT. VIỆN TRƯỞNG  
PHÓ VIỆN TRƯỞNG**



**Đặng Đình Vang**